

بَلِ الْإِنْسَانِ عَلَىٰ نَفْسِهِ بِصِيرَةٍ وَلَوْ أَلْقَىٰ مَعَاذِيرَهُ ۗ

Surah 75 verse 14-15

ه/ه مَعَاذِيرٌ أَلْقَىٰ وَلَوْ بِصِيرَةٍ ه/ه نَفْسٌ عَلَىٰ إِنْسَانٍ بَلِ

His/its excuses(pl) he threw if and witness his/its self/soul upon/on people/ humankind Nay

مَعْذِرَةٌ مَعْذِرَةٌ أَلْقَىٰ أَلْقَىٰ وَلَوْ بَصُرٌ بَصُرٌ  
excuse (sing) throw even if to see/look/realise

بَصِيرٌ (masc)

بَصِيرَةٌ (fem)

“Rather, man, against himself, will be a witness, Even if he presents his excuses.”

وَمِمَّنْ خَلَقْنَا أُمَّةً يَهْتَدُونَ بِالْحَقِّ وَبِهِ يَعْدِلُونَ

Surah 7 verse 181

يَعْدِلُونَ	وَبِهِ	حَقٌّ	يَهْتَدُونَ	أُمَّةً	خَلَقْنَا	مِمَّنْ
they are just	it in and with by	truth/right in with by	they guide	nation we created	who from and	
عَدْلٌ يَعْدِلُ		هُدًى يَهْدِي		خَلَقَ يَخْلُقُ		مِمَّنْ
to be just/act justly		to guide		to create		from whom

“And among those We created is a community which guides by truth and thereby establishes justice.”

فَاتَّعَمُونَ وَأَنَا رَبُّكُمْ فَاتَّقُونِ  
وَإِنَّ هَذِهِ أُمَّتُكُمْ وَأُمَّةُ  
أُمَّتِكُمْ أَهْلِيَّةٌ وَاتَّقُوا رَبَّ  
فَاصْبِرُوا إِنَّ اللَّهَ لَمَعَظَمُ الْمَلِكِينَ  
وَإِنَّ هَذِهِ أُمَّتُكُمْ وَأُمَّةُ  
أُمَّتِكُمْ أَهْلِيَّةٌ وَاتَّقُوا رَبَّ  
فَاصْبِرُوا إِنَّ اللَّهَ لَمَعَظَمُ الْمَلِكِينَ

Surah 23 verse 52

فَاتَّعَمُونَ وَأَنَا رَبُّكُمْ فَاتَّقُوا رَبَّ  
وَإِنَّ هَذِهِ أُمَّتُكُمْ وَأُمَّةُ  
أُمَّتِكُمْ أَهْلِيَّةٌ وَاتَّقُوا رَبَّ  
فَاصْبِرُوا إِنَّ اللَّهَ لَمَعَظَمُ الْمَلِكِينَ

me have so your Lord I and one nation your nation this indeed and  
me taqwa (pl) sustainer (masc) (masc) (fem)

اتَّقِيَ رَبِّي

One (masc) وَاحِدٌ

هَؤُلَاءِ (these – pl)  
أَهَذَا (this – masc)

“And indeed this, your religion, is one religion, and I am your Lord, so fear Me.”

وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا لِهَذَا وَمَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ لَوْلَا أَنَّ هَدَانَا اللَّهُ <sup>ط</sup>

Surah 7 verse 43

وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا لِهَذَا وَمَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ لَوْلَا أَنَّ هَدَانَا اللَّهُ  
 Allah us He that not if we are to we not and this to us He the one to Allah thanks/ they And  
 (Allah) guided guided were were guided guided guided guided who praise said

قَالَ يَقُولُ لِلَّهِ هَدَىٰ يَهْدِي هَدَىٰ يَهْدِي هَدَىٰ يَهْدِي  
 Allah to/for says said (he) (he) (he) (he) guided guided guided guided  
 to guide (he) is (he) was is was

هُدَانَا اللَّهُ هَدَانَا اللَّهُ  
 Allah guided us He (Allah) guided us

“And they will say, “Praise to Allah , who has guided us to this; and we would never have been guided if Allah had not guided us.”